

Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 1 (1974)
Heft: 1

Rubrik: Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mitteilungen des Auslandschweizersekretariats



(Foto-Rodo)

Das Auslandschweizersekretariat stellt sich vor ...

Neue Helvetische Gesellschaft
(gegründet 1914)

Auslandschweizerkommission
(eingeführt 1916)
gewählt von den über 600
Schweizer Vereinen und Institutionen im Ausland und vom Zentralvorstand der NHG

Auslandschweizersekretariat
(geschaffen 1919)
als ausführendes Organ und Geschäftsstelle

Wir wahren Ihre Interessen ...

- Interessenvertretung vor Behörden und Öffentlichkeit
- Mitwirkung bei der Ausführungsgesetzgebung zum Auslandschweizerartikel der Bundesverfassung
- Mitarbeit in eidg. und privaten Kommissionen
- Verwaltung von Stiftungen zugunsten der Auslandschweizer

Wir helfen Ihnen ...

- Betreuung von Schweizergemeinschaften im Ausland

- Individuelle Betreuung und Beratung von Auslandschweizern und Rückwanderern
- Fürsorge
- Geschäftsstelle des Hilfskomitees für Schweizerschulen im Ausland

Wir informieren Sie ...

- «echo», die Zeitschrift der Schweizer im Ausland
- «weltschweizer», die Gratiszeitsschrift für junge Auslandschweizer von 15 bis 25 Jahren
- «Kontakt / Schweizer Kurier», Gratisinformationsblatt, herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Eidg. Politischen Departement
- Sendungen im Schweiz. Kurzwellendienst
- Beiträge in der Wochenausgabe für das Ausland des «Tages-Anzeiger»



Wir fördern den Kontakt zur Heimat ...

- Organisation der Auslandschweizertagungen
- Vortragsdienst
- Filmdienst
- Zeitungs- und Bücherdienst
- Lesedienst
- Tonbanddienst «Helvetisches Forum»

Wir nehmen uns der Jungen an ...

- «weltschweizer», die Gratiszeitsschrift für junge Auslandschweizer von 15 bis 25 Jahren
- Betreuung der jungen Auslandschweizer
- Betreuung der Auslandschweizerrekruten in der Schweiz
- Organisation von Ski- und Wanderlagern
- Ausbildungswerk für junge Auslandschweizer



Alpenstrasse 26
Telefon 031 44 66 25
Postfach, 3000 Bern 16

Skilager 1975

des Jugenddienstes des Auslandschweizersekretariates.

2 Lager zu aussergewöhnlich günstigen Bedingungen sind für März und April 1975 vorgesehen.

Anmeldungen für Jugendliche zwischen 15 und 25 Jahren sind bis spätestens **1. 1. 1975** bei Ihrer offiziellen Schweizervertretung oder direkt beim Jugenddienst des Auslandschweizersekretariates Postfach **3000 Bern 16** einzureichen.

Sommerferien 1975

Pro Juventute-Nachrichten

Liebe Auslandschweizer-Familien, Unsere Ferienaktion steht Ihren Kindern wieder offen, obwohl die enorme Teuerung einige Einschränkungen nötig macht.

Teilnahmeberechtigt:
Kinder schweizerischer Nationalität oder Kinder einer Schweizer Mutter, die allein für die Familie sorgen muss, der Jahrgänge 1961–1968
(Eingeladene 1959–1968)

Feriendauer:
zirka 5 Wochen innerhalb der Monate Juli und August, je nach Feriendaten.

Ferienmöglichkeiten:
in Schweizerfamilien
für Kinder von 7–14 Jahren, deren Eltern keinen oder nur einen symbolischen Beitrag leisten können,
für eingeladene Kinder von 7–16 Jahren.
in Kinderheimen
für erholungsbedürftige Kinder und für Kinder von 7–11 Jahren,

(Foto K. Schweizer)



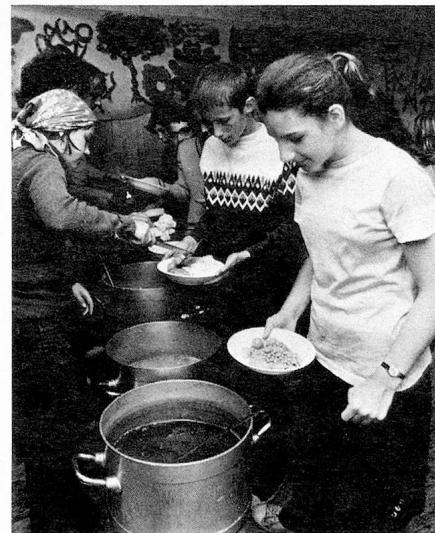
deren Eltern die Kosten ganz oder zum grössten Teil übernehmen.
Preise pro Tag und Kind:
sFr. 17.— bis sFr. 27.—

in Kolonien
für Kinder von 12–14 Jahren, die Freude an einfachen Ferien in fröhlicher Gemeinschaft, am Sport und Wandern haben und deren Eltern die Kosten ganz oder zum grössten Teil übernehmen.
Preise pro Tag und Kind:
sFr. 17.— bis sFr. 27.—

Reisen:
in begleiteten Gruppen per Bahn. Bei evtl. nötigen Flugreisen, Abholen am Flughafen in der Schweiz.

Anmeldeformulare:
sind bei allen Schweizer Konsulaten erhältlich.

Anmeldeschluss:
bei Ihrem Konsulat: 15. März 1975
später eintreffende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.



Einschreibegebühr:
pro Kind sFr. 12.—, zahlbar bei Anmeldung.

Weitere Auskünfte:
bei Ihrem Schweizer Konsulat. Die Schweizerhilfe, Stiftung für junge Auslandschweizer, und Pro Juventute möchten mit ihrem Wirken möglichst vielen Kindern Gelegenheit geben, ihr Heimatland und ihre Landsleute kennen und lieben zu lernen.
Wir wünschen Ihren Kindern schon heute schöne Schweizer Ferien und grüssen Sie freundlich.

(Foto-Rodo)



PRO JUVENTUTE
Abteilung
Auslandschweizerkinder
Seefeldstrasse 8, CH-8022 Zürich